

# RADIOLEHT

Nr. 34(1965) 22. - 28. AUGUST 1994 Eesti Raadio nädalaleht Ilmub 26. juunist 1927 Hind 1 kroon

## MEENUTAME AUGUSTIKUU TÄHTSÜNDMUSI:

Molotov - Ribbentropi pakti 55.,  
Balti keti 5. ning  
Eesti taasiseseisvuse 3. aastapäeva

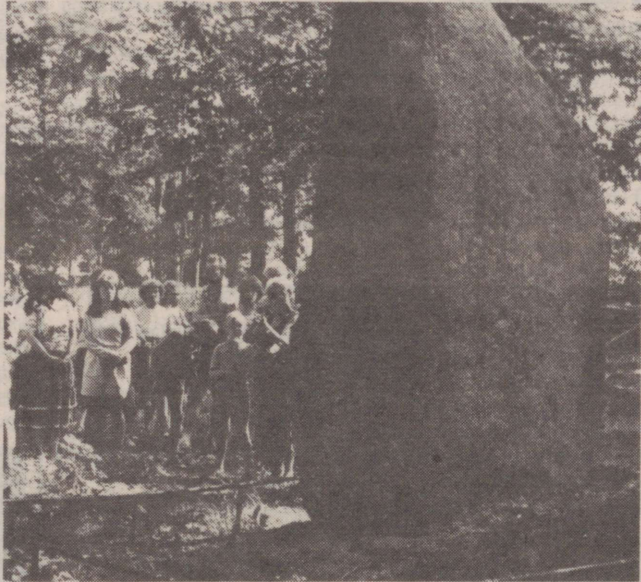
T, 23. augustil kell 14.05 saates "Argipäev"  
Saatejuht on Peeter Kaldre

### REISIKIRI

#### "NAEL KUMMI!"

Reis Viru rannikule kolmel juuli keskpaiga palaval päeval andis ainet viie matkasaate jaoks. Suveharja mälestusi ja meeleolusid edasi anda püüdes on need saated olnud otsekui suve pikendus. Ent koolikuu künnisel on aeg lõpetada nii matkasaated kui matkapildialbum Leo Toode tehtud fotodest. Varasemas pildivalikus on domineerinud Viru ranniku looduse ilu ja ehitised mitmetest aegadest. Ent läbi aegade on see olnud ka suurte tapluste taldermaa.

Kui palju on siin nimetuid haudu, mille asupaika keegi ei tea. Palju on neidki, mida kohalikud elanikud teavad, kuid on pidanud läbi aastakümnete saladuses hoidma. Kui palju sõjamehi leidis oma viimse aseme endises punkris, seda ei oska meid kohale juhtinud perenaine öelda - aastate vältel matsid nad siia juurde luid, mida talutööd tehes aina põllult ja heinamaalt leida võis. Selle suure ühishaua



ainsaks tähiseks on peremehe istutatud kibuvitsapõõsad. Perenaise jutt võttis tõsiselt ja süngeks meie kõige nooremadki matkaseellid.

Tohutu kivimürakas Kukruse Kabelimäel on aga vaid sümbolne hauakivi, mille alla pole mitte kedagi maetud, sest polaaruurija Eduard von Toll jäi 1902. aastal Arktika valgetes avarustes teadmata kadunuks. Elu ja surma paradoksid... Viimasel reispäeval oli palju tõsist sõjajuttu, aga sinna

mahtus ka lustakaid lugusid ajaloo ja tänapäevast, mõnus käik peaaegu töökorras hollandi veskisse ja palju muudki. Kolm päeva kulused kiiresti ja ega rahvas nii väga tagasisõiduks bussi istuma ei tõtanudki. Igatahes aitäh a/s "Helile" ja firmale "Ellenring", tänu kellele reis teoks sai, matkajuht Veljo Rannikule ja kõigile toredatele reisisellidele! Pisi-ke puhkus vahepeal ja sügisel hakkame uuesti muusikaviktoriaaniga pihta.

Helve Vösamäe



### IGA PÄEV KELL 8.30 ...

Piret Joost töötab aastaid Eesti Raadios toimetajana. Üheks tema tööks on õnnesoovide koostamine I programmis. Õnnesoovid kõlavad eetris iga päev kell 8.30 ja need minutid on pühendatud eakatele sünnipäevalastele ja juubelipulmapaaridele.

● Raadioleht: Tuletagem meelde, mis suguste aastaarvude puhul saab õnnitleda vanemat generatsiooni.

● Piret Joost: Vanusepiir on juba väga ammu maha pandud ja muutumatu - see on 60 aastat. Kuna õnnitlussaade on eakate inimeste seas väga populaarne, aga saateaega ei ole võimalik enam suurendada, õnnitleme 60. ja 65. sünnipäeval vaid kollektiivide poolt, kuhu kuuluvad: asutused, firmad, pensionäride nõukogud ja ühingud, laulukoorid, kodukülarahvas jne. 70. ja 75. sünnipäeva puhul saavad õnnitleda ka üksikinimesed: sugulased, sõbrad, tuttavad. Väga eakaid inimesi alates 80. eluaastast on võimalik õnnitleda igal sünnipäeval.

Abielupaare õnnitleme väga pidulikel tähtpäevadel - kuldpulmapäeval (50 aastat kooselu), 55. pulmapäeval, briljantpulmapäeval (60 aastat kooselu) jne.

● Kas õnnesoovid on praegu tasulised?

● Ei ole. Me ei pea tasustamist õigeks, sest paljud õnnitlejad on ise vanad inimesed.

● Mis Sulle õnnitlemistöö juures meeldib, mis mitte?

● Arvan, et neile vanadele memmedele-taasidele, kes üksinda elavad, lastest kaugel, kellel on liikumisega raskusi, teeb paar head sõna ja südamlilik laul sünnipäeva rõõmsamaks, helgemaks. Tore on lugeda kirju, mis kenasti koostatud, kus kirjeldatud ka sünnipäevalapse elukäiku, rõõme ja muresid. Tuska teeb vahel inimeste teadmatus, kes toovad oma õnnesoovi lausa viimasel tunnil. Oleme sellest saadetes ikka aeg-ajalt juttu teinud, et õnnesoov peab olema kohal vähemalt üks nädal varem. Ja veel. Iga päev nopin ma kirjapanikist välja need kirjad, kus puudub kas sünnipäevalapse nimi, vanus või kuupäev. Pärast kontrollimisel aga selgub, et see kiri oli ainsaks tervituseks, kaarti koju sünnipäevalapsele ei saadetud, lilli ei ole ka viidud. Loodeti vaid raadio peale.

● Nüüd aga küsimus hoopis teisest valast. Olid suvepuhkuse ajal Pariisis. Seoses paljude turismifirmade tekkimi-

sega on täitunud nii mõnigi reisihiimulise unistus - näha Pariisi.

● Jaa, see käib ka minu kohta.

Ootasin seda reisi põnevusega, sest liisaks Prantsusmaale oli meil võimalus hästi põgusalt tutvuda ka Praha, Saksamaa ja Luxembourgiga.

● Mida ütled inimeste kohta, keda kohatasid Pariisis?

● Lahked, sõbralikud ja naeratavad. Prantslannade puhul löi välja elegantne lihtsus. Meie naised on ehk tänavale tulles liiga ehitud. Pariisi argipäevade linnapiilt oli rohkem turistide sisustada, aga pühapäev oli taas prantslaste päralt. Neid võis perekonniti näha aega veetmas nii Versailles' lossis, Louvre'is kui kohvikute lahtistel terrassidel.

● Käisid ka kusagil õhtut veetmas?

● Võtsin osa lõpuõhtust ühes meeldivas kunstnike restoranis, kunstnike linnaosas Montmartre'il, kus terve õhtu lauldi prantsuse šanssoone, kostitati prantsuse rahvustoitudega, lauldi üheskoos ja ka tant-siti. Sain maitseda keedetud tigusid küüslau-gukastmes, loomaliha prantsuspäraselt veinikastmes. Õhtu oli lõbus, peale meie grupi inimeste olid restoranis veel inglased ja itaallased. Võõrustajad tervitasid igat gruppi vastava maa keeles ja igale grupile anti võimalus midagi laulda.

● Mida teie laulsite?

● "Ollepruulijat". Saime suure menu osaliseks.

● On täissuvi ja meie vestluse ajal kuum, päikesepaisteline ilm. Missuguseid randu ja puhkamisvõimalusi eelistad Eestimaal?

● Armastan juba aastaid puhata Pärnus. Kindlasti külastan suvel ka oma kodulinna Viljandit, alles nädalapäevad tagasi sõitsin Viljandi järvel paadiga.

Kuna minu 14-aastane poeg on kirklik kalamees, siis olen poja ja ta sõpradega puhanud ka Nelijärvel, kust poisid pole kunagi koju tulnud saagita.



Esmaspäev 22. august

#### I PROGRAMM

\* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24

\* Uudised, saatekavade kell 9, 15

\* Uudised, teated kell 12, 17

\* Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Leo Känd, muusika valib Ülle Karu

8.50 HOMMIKULOOD

Hom ja Mik uurivad teie kirju ja nagu ikka, satuvad igasugustes-se seiklustesse.

9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Erich Krieger

10.05 SILMARING

Toimetaja Aime Napa: Napoleoni viimastest võitlustest ja eluaastast kõneleb Tartu Ülikooli professor Helmut Piirimäe.

10.35 MUUSIKATUBA jätkub

11.05 TALUNÕUANNE. Noorkarja pidamisest

11.20 Laulab Jaak Jürisson

11.30 William Irishi AEG SAAB TÄIS KODIKUL, I

Loo peategelased on noormees

ja neiu, kes hakkavad New Yorgis omal käel üht mõrvajuhtumit uurima.

1965. aastal helisalvestatud kuuldemängu on lavastanud Leo Martin, peaosades Ita Ever ja Mati Klooren.

12.20 KLASSIKAT KESKPÄE-VAKS

Antonin Dvořáki helitöid.

"Dumka" viiulile, klaverile ja tšellolole esitab Dvořáki-nimeline trio, Slaavi tantsu nr.4 op.46 esitab Moskva Raadio Sümfooniaorkester Maksim Sostakovitši juhatusel.

13.05 ELUL ON VÄRVID

Milline Sa oled, Tallinna naine? Kordame Reet Made saadet sotsioloog Katrin Paadamiga.

13.35 Esineb šansoonitäh

Juliette Greco

14.05 AVALIKUD ASJAD

14.50 Klaveril soleerib Bram Wij-nands

15.20 HELIPLAADISAJAND. Saate autor on Heino Pedusaar

15.40 Muusikat ansambliit "Weather Report"

16.05 PÄEVATÉE

\* Oleme külas Kuressaare sotsiaalnoonikul Aina Teivasel.

\* Räägime Pensionäride ja Pere-de Liidust. \* Käidud teedelt.

Toimetaja on Liina Kusma.

16.35 Laulab segakoor "Noorus"

17.20 Esinevad Frank Waldori koor ja orkester

17.30 EESLI AASTA. Lehekülgi Vladimir Beekmani romaanist

17.45 Rahvalikke pillilugusid ansambliit "Artell"

18.05 Oma laule esitab Paul Young

18.30 HUUMORI EDETABEL

19.05 Johann Sebastian Bach'i Orkestrisüit nr.3 D-duur esitab ansambel "Ars Rediviva" Milan Munclingeri juhatusel

19.30 VIITEMIKSER sellest, kuidas mikseripere kalale läks

19.50 Laulavad "Musamoori" lapsed

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT. Sellel nädalal loeb Malle Pärn lugusid hiireperekonnast. Esimene lugu on hiireperekonnast ja küalistest

21.20 DŽÄSSMUUSIKAT. Esinevad kitarrist Luboš Andršt ja tema ansambel

22.05 MUUSIKALINE TUND.

Orientalitund. Araabia muusika. Saate autor on Peeter Vähi

23.10 KESKÖÖPROGRAMM

\* TUNNE ISEENNAST.

Keskööprogrammi juhhib Piret Pääsuke: Kas te teate oma veregruppi? Kui ei, siis selgitage see enne saate kuulamist välja, kuna tuleb juttu sellest, kuidas veri paljastab inimese iseloomu. Saate teises pooles kuulete nii mõndagi huvitavat meie meeltest.

1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA

Ludwig van Beethoveni sonaate viiulile ja klaverile.

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated

Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles

22.00 - 23.30 Tänapäev Eestimaa:

22.00 inglisi-, 22.30 soome- ja

23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 Cesar Francki Sonaat viiulile ja klaverile

2.00 - 5.30 VOA Europe

#### III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hää!"

19.00 Taani nüüdismuusikat Karl Aage Rasmusseni, Niels Rosing-Schow, Anders Norden-tofti ja Erik Højsgaardi helitöid.

20.00 Laulab Hollandi Kammerkoor Huub Kerstensi ja Reinbert de Leeuw juhatusel

21.00 - 1.00 RADIO 7

\* Saate "Kes on looduse kuningas?" sisustab seekord üks ligi kolm aastat tagasi tehtud salvestis. Kõnelemas on Hollandi looduskaitseja Huub Scheele ja tema Eesti kolleeg Mari Lehtmetts. Põhiteemaks on mõtisklus, kas ja mida me Lääne-Euroopa maa-delt õppida suudame. \* Mida lugeda, mida mitte? Mida uskuda, milles kahelda? Kordame Ene Pilliroo saadet Tallinna praosti kt. Gustav Piiri ja Kose kiriku õpetaja Randar Tasmuthiga.

22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

Teisipäev 23. august

## I PROGRAMM

- \* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- \* Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- \* Uudised, teated kell 12, 17
- \* Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Milvi Tischler, muusika valib Tiia Teder  
8.50 HOMMIKULOOD  
9.20 MUUSIKATUBA. Stuidios on Tiia Teder  
10.05 MILLISEST SOOST TURVAST VÕTTA?  
Küsimus polegi nii lihtne kui esimesel pilgul tundub. Ulemaailmse Turbaühingu teadusnõukogu liige Mati Ilomets naases soodekaiatsjate nõupidamiselt Norrast. Kuna koos käiakse eri riikides, siis on ülevaated ja hinnangud rahvusvahelisest klassist. Meid huvitab selles kontekstis Eesti soode parem saatus.  
Mati Ilometsa Ökoloogia Instituudist küsitleb Toivo Makk.  
10.35 MUUSIKATUBA jätkub  
11.05 Esinevad Mait Maltis ja Marika Uus  
11.30 AEG SAAB TÄIS KOIDIKUL, II  
12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS  
Henry Pucelli teatrimuusikat esitab vanamuusika ansambel "The Parley of Instruments" Peter Holmani juhatusel. Laulud "Kuula kaja" ja "Ei leia paika" esitab

tab Tiia Levald. Fantaasia nr.6 neljale violale esitavad Igor Boguslavski, Vladimir Rora, Mark Vainrot ja Anatoli Grindenko.

- 13.05 POOLTUND POSTIMAJAS  
Riigiettevõtte "Eesti Post" ja Eesti Raadio ühissaate esineja on "Eesti Posti" peadirektori asetäitja Helju Ots. Teda küsitleb Toomas Jürjalo.  
13.35 Meeleolumuusikat James Lasti koorilt ja orkestrilt  
14.05 ARGIPÄEV  
14.50 Mängib Allan Jakobi trio  
15.20 PÄRASTLÕUNA EESTI MUUSIKAGA. Stuidios on Mati Martin  
16.05 KUI MAITSE JUBA SUUS ...  
"Maitsev juust saab alguse heast piimast. Hea piima eest tuleb siis püüda ka vääriiselt maksta..." Nii arvab RAS "Võru Juustutööstus" direktor Olga Puusepp. Räägimegi võru juustust, mida viimasel ajal järjest laiemalt nõudma on hakatud. Saate koostab Hilda Raudkivi.  
16.35 Eesti rahvamuusikute kontsert  
17.20 Laulab Johnny Mathis  
17.30 SIIS OLI TA KUULUS ÜLE EUROOPA  
Toimetaja Martin Viirand: Torma pastor Johann Georg Eisen oli üks esimesi väljastajaid pärisorjuse vastu Vene impeeriumis. Temast kõneleb kohalik koduuriija Ülo Pärnik.  
18.05 Muusikat ansambli "Compromise Blue"  
18.30 KAITSEALA KODUAIAS

Illuka vallas asuvas dendraariumis käis Ott Kool.  
19.05 Muusiteerivad Roar Engelberg pannaiflöödil ja Stein-Erik Olsen kitarril  
19.30 KÜLAS KUNSTNIK KELLI KAGOVEREL  
Kordame läinudsuvist saadet, mis on linstatunud Kelli Kagovere maakodus ja kus ütlevad sõna sekka ka selle maja lapsed.  
19.50 Laulab Tallinna Noortekoor  
20.00 PÄEVAKAJA  
20.30 HOMME RAADIOS  
20.35 Sport  
21.05 UNEJUTT. Lugu kannab pealkirja "Hiireperekond ja lillenäitus"  
21.20 Chris Squire'i muusikat esitab orkester autori juhatusel  
22.05 MUUSIKALINE TUND. Külas on Lindaude pereansambel Torontost  
Saate koostaja Maie Viilup: Juulikuus andis ansambel kontserte mitmes Eestimaa paigas. Kuigi repertuaar ulatus kirikumuusikast rockini, on ansamblile südamelehedaseim siiski rahvamuusika. Eriiline sümpaatia kuulub setu rahvalaulule, mis nende puhul saanud omakorda mõjutsi indiaani rahvamuusikast.  
Saates laulavad ja räägivad ühe pere 8 last - viis tütar ja kolm poega - kes kokku moodustavadki Lindaude pereansambli.  
23.10 KESKÖÖPROGRAMM  
\* DOKTOR ÜLO LEPA MAAILM. Saate autor on Tõnu Peets.  
1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA

Mängib Slovaki Kammersorkester Bohdan Warchali juhatusel.  
Antonio Vivaldi Kontsert nr. 3 op. 10.  
Eugen Suchoni Serenaad op. 5, Benjamin Britteni "Lihne sümfonia" op. 4.  
Leos Janáčeki Süit keelpilliorkestrile.

## Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated  
Välja arvatud:  
17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelised uudised  
18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles  
22.00 - 23.30 Täname Eestimaa:  
22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.  
23.30 - 24.00 Tommy Jervidal esitab kitarril oma loomingut  
2.00 - 5.30 VOA Europe

## III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hääl"  
19.00 OOPERIÕHTU  
Charles Gounod' ooperi "Faust" proloog 1., 2., ja 3. vaatus.  
Esitavad Franco Corelli, Nicolai Ghiaurov, Joan Sutherland, Robert Massard, Monica Snickler, ooperikoor "Ambrosian" ja Londoni Sümfoniaorkester Richard Bonyng'e juhatusel.  
22.00 "Vaba Euroopa"  
23.00 - 1.00 RAADIO 7. Saatejuhid on Reet Tõlasepp ja Matis Metsala.  
\* Uudiseid, hetki raamatuga, muusikat

## RadioTEATRIS

## KOLMEKESI

N 18.05

Toimetaja Mari Tuulik: Endre Veszi kuuldemängus armastavad kolm naist ühte ja sama meest. Konflikti käigus, mis tekib naiste kohtumisel, saavad selgeks ka mehe motiivid.  
Osades Siina Üksküla (Kamilla), Murel Aav (Flora), Eneken Priks (Laura).  
Lavastanud Astrid Relve 1977. aastal.

## USTAV SÖBER

L 11

Kuuldemäng Oscar Wilde'i muinasjutust.  
Toimetaja Pille-Riin Purje: Ennemuistset ajal elas üks aas mehike, kelle nimi oli Hans. Ja tal oli ustav söber - rikas mölder. Aga ustavust mõistab igaüks oma moodi.

Osades Andres Raag (Väike Hans), Andrus Vaarik (Suur Mölder), Ene Järvis (Möldri naine), Jaan Laugamõts (Möldri poeg), Helene Vannari (Kanepilind), Jüri Aarma (Vesirott), Piret Kalda (Pardiema) jt.  
Lavastanud Tanel Lään 1992. aastal.

## ARMAS LUISKAJA

P 15.05

Toimetaja Mari Tuulik: Raadiosaade Jerome Kilty näidendist. Aluseks on võetud kirjanik George Bernard Shaw ja näitlejanna Patrick Campbelli kirjavahetus, mis avab nende kiindumuse läbi ajaloo ja isikliku elu katsumuste ning mõlema loovisikuse loomingut.  
Osades Helle-Reet Helenurm (Patrick Campbell), Andres Ots (G.B.Shaw).  
Lavastanud Astrid Relve 1993. aastal.



Bernard Shaw kolmekümneviieselt.

KÕIGE TÄIELIKUM KAVA on Eesti Raadio enda väljaandes "Raadioleht".  
Ja mitte ainult KAVA...  
\*\*\*

Tellimisindeks 697 96.  
Tellimisi võtavad vastu sidejaoskonnad, ajakirjanduslevi ja "Kirilind".  
\*\*\*

1 kuu 5 krooni.  
3 kuud 15 krooni.

Kolmapäev 24. august

## I PROGRAMM

- \* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- \* Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- \* Uudised, teated kell 12, 17
- \* Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Heino Irjas, muusika valib Elo Selirand  
8.50 HOMMIKULOOD  
9.20 MUUSIKATUBA. Stuidios on Anne Erm  
10.00 Uudised  
10.05 "KOOLIBRILT" KOOLIKS  
Kooliaasta lähenedes tutvustame kirjastuse "Koolibri" poolt nii õpetaja kui õpilase lugemislauale pakutavat. Saate linstab Tiina Palmaru.  
10.35 MUUSIKATUBA jätkub  
11.05 KEELEKÕRV  
Kuulajate palvel võtame kõne alla Lasnamäe tänavanimede loo.  
11.15 Eesti autorite orkestripalu Kustas Kikerpuu juhatusel  
11.30 AEG SAAB TÄIS KOIDIKUL, III  
12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS  
Franz Schuberti Kvartett G-duur flöödi, kitarrile, violale ja tšellole.  
Esitavad Samuel Saulus, Tiit Kiken, Paul Purga ja Jaan Reinaste.  
13.05 MAHTRA SÕJAST JA MUUSEUMIST  
Astume sisse koolipõlvest tuttavasse paika - Mahtra Talurahvamuuseumi. Re-

porter on Aime Napa.  
13.35 Laulab duett Roberta Flack ja Peabo Bryson  
14.05 ARGIPÄEV  
14.50 Jussi Halme laule esitab Helena Miller  
15.20 HELIKAJA toimetab Margit Peil. Muusika uudiseid välismaalt tutvustab Priit Kuusk  
16.05 ESIVANEMATE VAIMUVARA  
KOREA MUINASJUTUD. Kommenteerib folklorist Kristi Salve, näiteid esitab Jaan Tooming.  
16.35 Kirjud killud lauluga ...  
Esinevad Rostislav Gurjev, Eugen Antoni, Leida Jürgens ja Mart Jürisoo.  
17.20 Svingmuusikat Benny Goodmani orkestrilt  
17.30 UUSI RAAMATUID.  
17.45 Laule ansambli "Apelsin"  
18.05 Esineb ansambel "Just Knud Ovigstad"  
18.30 AJASTUTE REVERANS. Kõbarast ja peakatetest moekunstnik Liivia Leškiniga  
19.05 Spirituaale Jessye Normani esituses  
19.30 SIILILEGI SELGE!  
Toimetaja Anne Parksepp: Sirvime huvitavaid loodusraamatuid ja juttu tuleb sellest, mismoodi loomad end kaitsevad.  
19.50 Esineb show-grupp "Vikerkaar"  
20.00 PÄEVAKAJA  
20.30 HOMME RAADIOS  
20.35 Sport  
21.05 UNEJUTT hiirepojast ja metsalaadast

21.20 REPORTAAŽ KODUST. "Kodu on looming"  
Hubert Veldermann ütleb saate tutvusteks nii: Marina Saarik on sõjaaja laps. Isa oli Punaarmee tankiväe kapten ja teda pole Marina kunagi näinud. Ema oli raamatupidaja ja klaveriõpetaja. Sõja ajal hävis nende kodu mitu korda. Seda tuli taas luua. Nüüd on Marina Saarik juba vanaema.  
21.50 Norra rahvaviise  
22.05 MUUSIKALINE TUND. Külas Islandi ansambli "Mezzoforte"  
Islandil käis Andres Hion.  
23.10 KESKÖÖPROGRAMM  
MIS ON MEIST VASSAKUT KÄTT ÜLE MERE, VIII. Lõpule jõuab Heidi Sarapu koostatud ja lavastatud saatesari, kultuurilooliste kuuldepiltide rida Friedebert Tuglase ja tema kaaslaste reisidest Põhjamadesse.  
Viimane osa kannab alapealkirja "Aga keigel on kord lõpp".  
Helirežissöör Külliki Valdma, muusikaline kujundaja Silja Vahuri, toimetaja Mari Tarand. Peaosades Anu Lamp ja Ain Lutsep.  
0.05 - 2.00 HALLOO! MA KUULAN TEID.  
Usaldustelefon stuidios on 434 491.  
Tallinnas 103,5 MHz  
5.30 - 2.00 I programmi saated  
Välja arvatud:  
17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelised uudised  
18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja

inglise keeles  
22.00 Urmas Sisaski "Tähistaeva" tsükli mängib Lauri Väinmaa  
22.30 - 23.30 Täname Eestimaa:  
22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.  
23.30 - 24.00 Wolfgang Amadeus Mozarti Viulukontsert nr. 5  
2.00 - 5.30 VOA Europe

## III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hääl"  
19.00 Charles Gounod' ooperi "Faust" 4. vaatus  
Esitavad Franco Corelli, Nicolai Ghiaurov, Joan Sutherland, Robert Massard, Monica Snickler, ooperikoor "Ambrosian" ja Londoni Sümfoniaorkester Richard Bonyng'e juhatusel.  
19.50 Salvestis Breemeri Bachi-festivali kontserdilt 2. oktoobril 1993  
Kavas Johann Sebastian Bachi orkestrisüit nr. 3 D-duur (Breemeri Barokkorkester Thomas Alberti juhatusel), Süit nr. 2 d-moll soolotšellole (Christophe Coint) ning Magnificat (solistid, Alfeldi vokalaansambel ja Breemeri Barokkorkester Wolfgang Helbichi juhatusel).  
21.00 - 1.00 RAADIO 7  
\* Targu kodus talita. Saate teeb Helle Aan.  
\* Mikrofon on avatud - aeg rääkida. Kordame Ene Pilliroo saadet teoloogiprofessor Evald Saagiga kirikust aastatuhande vahetusel.  
22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

Neljäpäev 25. august

## I PROGRAMM

- \* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- \* Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- \* Uudised, teated kell 12, 17
- \* Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Urve Koni, muusika valib Margit Peil  
8.50 HOMMIKULOOD  
9.20 MUUSIKATUBA. Stuidios on Jüri Roomere  
10.05 PÖLLUMAJANDUSREFORM  
\* Reformi käigus on tekkinud uued juriidilised isikud, majandusühendused, mis aga ikkagi ei ole veel need õiged omanikud! Järvamaa Väätsa osauhingu juhud teevad pingutusi, et omanikke oleks vähem, vastutus aga suurem.  
\* Kes on põllumajandusreformi haldur? Saate teeb Kaljo Jaagura.  
10.35 MUUSIKATUBA jätkub  
11.05 SAKSA KEEL EDASJÕUDNUTELE. Toimetaja on Kai Siidrirätsep  
11.20 Roy Ferrante muusikat ansambli "Yellowjackets"  
11.30 AEG SAAB TÄIS KOIDIKUL, IV  
12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS  
Mängivad "New Yorgi Filharmoonikud" Leonard Bernstein juhatusel.  
Kavas Samuel Barberi, Aaron Coplandi, Silvestre Revueltase ja Edward Elgari helitöid.  
13.05 LOODUSHOID  
13.35 Esineb akordionivirtuos Frank Marocco  
14.05 ARGIPÄEV

14.50 Eesti rahvaviise esitab Leelo Karp  
15.20 SÜMFOONIAID LÄBI AEGADE  
Sergei Rahmaninovi Sümfonia nr. 3 a-moll op. 44 tutvustab Kaja Irjas.  
16.05 INIMESE ÕIGUS  
Kordame kevadel kavas olnud saadet nn. riilifirmadest. Pärast seda, kui 600-kroonise aktsiakapitaliga AS "Harmaron" ostis ära 100-miljonilise aastakäibega "Viru" hotelli, on põhjust riilifirmadest uuesti rääkida. Saate põhiesineja on Riigikogu liige, majandusteadlane Tiit Made. Toimetaja on Kaja Käerner.  
16.35 Donizettist Lehári - laulab Hendrik Krumm  
17.20 Esinevad Jackie Trent ja Tony Hatch  
17.30 KANGEKAELSUS  
Rootsi kirjaniku Birger Vikströmi novelli loeb Einar Kraut.  
17.45 Laulab Ardo Juhkov  
18.00 Uudised  
18.05 Kuuldemäng: Endre Veszi KOLMEKESI  
18.47 Mängib Rick Wakemani ansambel  
19.05 Ernst Theodor Amadeus Hoffmanni Trio E-duur esitab Dresdeni-trio  
19.30 KIJKERKAVA. Toimetaja on Leho Männiksoo  
19.50 Laulavad Tartu noored  
20.00 PÄEVAKAJA  
20.30 HOMME RAADIOS  
20.35 Sport  
21.05 UNEJUTT hiirepoeg Snakist ja hõbelusikast  
21.20 DŽASSMUUSIKAT Eesti - Ungari Workshop-ansambli  
22.05 MUUSIKALINE TUND. "Nael kummi!", V saade  
Matkajuht on Veljo Ranniku, saate teeb Helve Võsamäe.  
23.10 KESKÖÖPROGRAMM

\* ÖNNELIKUD ÖNNETUSED.  
Jätkame sarja, milles kuulete tõsilugusid inimestest, kes tänu oma julgele tegutsemisele on pääsenud ise või päästnud surmasuust teisi.  
\* MÄLUMANG "13 küsimust". Stuidios on Marje Lenk.  
1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA  
Heirich Schützi Itaalia madrigale esitab ansambel "Capella Lipsiensis" Dietrich Knothe juhatusel.  
Tallinnas 103,5 MHz  
5.30 - 2.00 I programmi saated  
Välja arvatud:  
17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelised uudised  
18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles  
18.30 - 19.00 Laulab Ljubljana Ülikooli koor  
22.00 - 23.30 Täname Eestimaa:  
22.00 inglise-, 22.30 soome-, 23.00 rootsi- ja 23.15 esperantokeelne saade.  
23.30 - 24.00 Einar Englund Sümfonia nr. 2  
2.00 - 5.30 VOA Europe  
III PROGRAMM  
18.30 "Ameerika Hääl"  
19.00 KOHTUMISED BEETHOVENI, MUSTONENI JA ERSO-ga  
Ülekanne Estonia Kontserdisaalist.  
20.25 Lauri Väinmaa esitab Ludwig van Beethoveni klaverisonaate  
22.00 "Vaba Euroopa"  
23.00 - 1.00 RAADIO 7. Saatejuht on Silvia Karro  
Suvemõtteid enne algavat õppeaastat. Räägivad noored, kes lähevad keskkooli viimasesse klassi.

## ALLA 60 KEELATUD!

Valter Ojakäär:  
20. augustil 13.45  
● Aasta oli 1928, kui Karl Ots laulis "His Master's Voice'i" plaadile Franz Lehári "Paganini laulu" selle kuulsalt viiuldaja nimelisest operetist.  
● Kolm aastat hiljem tuli ekraanile film "Tema kõrgus käsib", milles Käthe von Nagy ja Willy Fritsch laulsid Werner Richard Heymanni laulu "Sa töid mu majja salakesi armastuse".  
● 1933. aastast on pärit laulja Cab Calloway ja tema orkestri plaat Harry White'i lauluga "Zazzuzas".  
● 1928. aastal plaadistas trompetist Arthur Briggs oma orkestriga "Savoy Syncopators" firmale "Grammophon" Neil Moret' pala "Ränduri laul".  
Laulis ja mängis ka lühikese kitarrisoolo Mosambiigist pärit Al Bowly, kellest peagi tuli kolmekümne aastate soosituim laulja Inglismaal.  
● Kolme päeva pärast möödub 55 aastat Molotovi - Ribbentropi pakti sõlmimisest. Samal ajal oli Leonid Utjossov salvestanud ameerika päritoluga foksi "Oh Josef, Josef", mis sel puhul hästi sobib saate lõpetuseks.

\* Mõeldud on Joseph Goebbelsilt.

## SOOVILOOD

20. augustil 22.05

Joseph Strauss - "Pääsukesed Austriast" (Viini Rahvuskooperi orkester A. Schwarz'i juhatusel), Johann Strauss - Tšaardas operetist "Nahkhiir" (Kiri Te Kanawa ja "Viini Filharmoonikud" A. Previn'i juhatusel), Johann Strauss - "Võlukeelid" (Dresdeni Riigikapell O. Suitneri juhatusel), Johann Strauss - Barinkay kuplee operetist "Mustlasparun" (V. Puura ja ER estraadiorkester K. Raudsepa juhatusel), F. Lehár - Anna-Elisa laul operetist "Naeratuste maa" (S. Puura ja ER kontsertorkester P. Sauli juhatusel), F. Lehár - "Naisi suudlen meeleldi" operetist "Paganini" (M. Kõrts ja ER kontsertorkester P. Sauli juhatusel), V. Kõrmeni - Popurrii F. Lehári opereti "Lõbus lesk" melodiatest ("Harmonia") ja Ungari Raadio orkester V. Kõrmeni juhatusel), J. Kern - "Ma ei suuda teda mitte armastada" muusikalist "Teatriläev" (M. Haava, T. Kütt, M. Väli, M. Saulep, A. Meristo, T. Unt, T. Ruben), A. L. Webber - "Esimesest pilgust" muusikalist "Päikeseloojanguga puieest" (T. Kütt, T. Juurikas), L. Bernstein/V. Rummo - "Sel õöl" muusikalist "West Side Story" (T. Kütt, T. Tohter, T. Juurikas), J. M. Schoenberg - "Tähed" muusikalist "Hüljatud" (T. Mägi, T. Juurikas), A. L. Webber - "Ma ei tea, kuidas teda armastada" rock-kooperist "Jesus Christ Superstar" (J. Sillamaa ja Eesti Raadio orkester H. Vahari juhatusel), A. L. Webber - Kas me suudame alustada uuesti? rock-kooperist "Jesus Christ Superstar" (J. Sillamaa, J. Joala ja Eesti Raadio orkester U. Lattikase juhatusel), A. L. Webber - "Gethsemane" rock-kooperist "Jesus Christ Superstar" (G. Graps ja Eesti Raadio orkester U. Lattikase juhatusel).

**Reede 26. august**

**I PROGRAMM**

\* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24  
 \* Uudised, saatekavateade kell 9, 15  
 \* Uudised, teated kell 12, 17  
 \* Uudised, sport kell 23

5.30 **HOMMIKUKAVA** Juhib Tõnis Tirel, muusika valib Age Raa  
 8.50 **HOMMIKULOOD**  
 9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Maie Viilup  
 10.05 **KESKAEGSE VÄIKELINNA ÕHUS-TIK**  
 Ajaloolane Jüri Kivimäe kõneleb kesk-aege Eesti väikelinna elulaadist.  
 10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub  
 11.05 **MURDER HOTEL**. Inglise keele tunni toimetaja on Tiina Sillam  
 11.20 **Trompetil soeierib Miloslav Bureš**  
 11.30 **AEG SAAB TÄIS KOIDIKUL, V**  
 12.20 **KLASSIKAT KESKPÄEVAKS**  
 Edvard Griegi süite.  
 "Lüüriiline süit" op. 54 esitab Moskva Raadio Suur Sümfooniaorkester Gennadi Roždestvenski juhatusel, süit vanas

stiilis "Holbergi aegadest" esitab Oslo Filharmoonia orkester Maris Jansoni juhatusel.  
 13.05 **AEG ANTUD**  
 Saate autor Liina Kusma: Loksa alevi juhtimine pole seoses demograafilise olukorraga kunagi kerge olnud. Nüüd juba mõnda aega kuulub Loksa Eesti linnade hulka. Loksa tänasest ja homsest räägime linnapea Andres Kasklaga.  
 13.35 **Muusikat kanada ansamblilt "Boule Noire"**  
 14.05 **ARGIPÄEV**  
 14.50 **Laulab Airi Allivee**  
 15.20 **HELILETT**  
 Tutvustame uusi heliplaate ja kassette.  
 16.05 **ISEOLEMINE**  
 Jõgeva, Tartu ja Lääne-Virumaa invaorganisatsioonide esindajate kokkusaamisel Tabiveres käis Mare Pihlak.  
 16.35 **Rahvaviise Pärnumaalt**  
 17.20 **Tantsuviise Hugo Strasseri orkestrilt**  
 17.30 **KLAASI ALL**  
 Kanada kirjaniku Margaret Atwoodi jutustus.  
 18.05 **Oma laule esitab Hannu Seppänen**  
 18.30 **LIIKLUSSAADE**  
 19.05 **Wolfgang Amadeus Mozarti Kont-**

**sert nr. 3 G-duur K 216 viiulile ja orkestrile esitavad Vladimir Spivakov ja Inglise Kammerorkester**  
 19.30 **Ülo Vinteri "Rõõm "Kevadest"**.  
 Katkendeid lavalisest loost esitab Tallinna noorteansambel "Kurekell"  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.30 **HOMME RAADIOS**  
 20.35 **Sport**  
 21.05 **UNEJUTT**, mis kannab pealkirja "Hiiretelegramm"  
 21.20 **Lüüriilise viise esitab saksofonist Ray Warleigh**  
 21.35 **NÄTSTI!**  
 22.05 **MUUSIKALINE TUND**. "Estonia Teatri noored operijõud"  
 Vello Miku saatesarja külaline on Annika Tõnuri.  
 23.10 **KESKÖÖPROGRAMMI** juhib Ain Saarna  
 1.00 - 2.00 **ÕOMUUSIKA**  
 Anton Bruckneri Sümfoonia nr. 1 c-moll esitab Leipzigi Raadio Sümfooniaorkester Max Pommeri juhatusel.  
**Tallinnas 103,5 Mhz**  
 5.30 - 2.00 I programmi saated  
 Välja arvatud:  
 17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeel-**

**sed uudised**  
 18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**  
 22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa:**  
 22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.  
 23.30 - 24.00 **Pjotr Tšaikovski "Lastelaulum"**  
 2.00 - 5.30 **VOA Europe**  
**III PROGRAMM**  
 18.30 "Ameerika Hääl"  
 19.00 **Aleksander Rjabov ja Evi Ross esitavad Carl Maria von Weberi ja Johannes Brahmsi muusikat klarnetile ja klaverile**  
 20.05 **Ooperiaariaid ja laule Mare Jõgeva esituses**  
 21.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Ene Pilliroog**  
 \* Muljeid II rahvusvaheliselt kirikumuusika festivalilt Raplas. \* Vello Jürnaga augustikuu sumedas öös suvele tagasi mõeldes ja uutele rollidele vaadates, mida toob sügis Estonia Teatris, Soomes ja Rootsis.  
 22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

**T 23.10 KESKÖÖPROGRAMM**  
**DOKTOR ÜLO LEPA MAAILM.** Eesti kuulus eakas sisearst, mitmekülgne harrastussportlane ja -muusik, kunstisõber ja arstiteadlane, EÜS-i liige dotsent Ülo Lepp oma elust, ajast ja arstiteest. Saate teeb Tõnu Peets, muusika valib doktor Ülo Lepp.  
**T 18.30 KAITSEALA KODUAIAS**  
 Illukal käis Ott Kool: See dendraarium asub Ida-Virumaal Illuka vallas. Endel Kaljuvee on suutnud 10 aasta jooksul koguda üle 200 puu- ja pöösasharulduse. Koostöös Tallinna Botaanikaaiaga jälgitakse, kuidas need meie kliimas kohanevad.  
**L 17.10 TERVISESAADE**  
 Professor Aili Paju seitse sõpra loodusest. Vastuseid kuulajate küsimustele taimravist. Saate autor on Tõnu Peets.

**Laupäev 27. august**

**I PROGRAMM**

5.30 **RITSIKA-RAADIO**. Studios on Tõnu Peets  
 8.00 **Uudised. Teated**  
 8.15 **KIRIKUELÜ**  
 8.30 **ÕNNESOOVID**  
 8.45 **VAHELUGEMINE**. Lilli Prometi "Laulasmaa minid"  
 9.00 **PERESAADE**  
 \* Kooliaeg tulekul. \* Abielust ja seadusest. \* Kirjadest.  
 Toimetaja on Heidi Tammar.  
 9.40 **ÜLEMEREMAA**  
 Toimetaja Anne Parksepp: Jätkub Lasteraadio mäng "Reis Soomemaale". Teeme juttu põhjamaa rahvaste elu- ja ajalugu tutvustavast keskusest "Arktikum", loeme laste kirju.  
 10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**  
 10.20 **SELLE MAAILMA MUUSIKATIPUD**. Dirigeerib Karl Böhm  
 11.00 \* Kavavestlus septembri lastekuuldemängudest. \* **KUULDEMÄNG: Oscar Wilde'i USTAV SÕBER**  
 11.35 **Laulab Nana Mouskouri**  
 12.00 **Uudised**

12.05 **KULTUURIKAJA**  
 12.50 **LAUPÄEVALAUL**  
 12.55 **Saatekavateade**  
 13.00 **KOMMENTAATORI NÄDALAVAADE**  
 13.45 **ALLA 60 KEELATUD!** Lugupeetud ülekuuekümmesed, palume kuulama Avaloos laulavad Paul Pinna, Lullli Wirkhaus ja Gustav Avesson. Seejärel kõlab juba uues koosseisus foks "Theodor jalgpallivärvast" ja on muudki, mida heatujuliselt meenutada.  
 14.00 **Anne Parksepa REPORTERI POOLTUND**  
 Lindistus on tehtud augusti alguses Hiiu- ja Saaremaa teatriteatrite noorte õppelaagris Püüsi koolimajas. Juttu sellest, mida norra sõbrad õpetasid, mis tähtsus on kooliteatril.  
 14.30 **KITARRIMUUSIKAST JA -MÄNGI-JAIST**. Heiki Mätliku saade 20. sajandi kuulsate helikunstnike kitarriloomingust (kordus)  
 15.00 **Uudised**  
 15.05 **TUGITOOList TÕUSMATA**. Saatejuht on Terje Soots  
 SUVI - SEE ON LEIDUDE AEG!  
 17.00 **Uudised. Teated**  
 17.10 **TERVISESAADE**  
 18.00 **Uudised**

18.05 **TERE TULEMAST!** Tänane saade kannab alapealkirja "Filosoofi päev" Kuulete uitmõtteid elust, ajast ja meist endast.  
 Studios on Eesti Humanitaarinstituudi filosoofia õppejõud Ines Loper ja Elo Selirand.  
 19.00 **HUMAL HÕIKAS!**  
 19.20 **AD LIBITUM**. Studios on Avo Hirvesoo  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.30 **HOMME RAADIOS**  
 20.35 **Sport**  
 21.00 **UNEJUTT**, mis kannab pealkirja "Hiired loevad kaheteistkümmeni". Ega te ometi enne magama ei jää?  
 21.15 **Mängib klarnetist Acker Bilik**  
 21.30 **AHO!**  
 Meresaade läheb eestriisse Eesti Veeteede Ameti ja Eesti Merelaevanduse eestkostel.  
 Saatejuht Hubert Veldermann: Balti Laevaremonditehase dokist lasti vette remonditud jäämurdja "Tarmo". Selle teate taustal jälgime, kuidas laevaremontijad talveks valmistuvad. Merelaulud on Eesti Raadio arhiivist.  
 22.00 **Uudised**  
 22.05 **MUUSIKALISE TUNNI SOOVI-KONTSERT**

23.00 **Sport**  
 23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**  
 Oma lemmikuid ooperimaailmast tutvustab Urmas Ott.  
 1.00 - 2.00 **ÕOMUUSIKA**  
 Jean Philippe Rameau kontserte esitab "Rameau Trio".  
**Tallinnas 103,5 Mhz**  
 5.30 - 2.00 I programmi saated  
 Välja arvatud:  
 17.10 **Veljo Tormise "Ingerimaa õhtud"**  
 17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeel-**  
 sed uudised  
 18.00 - 19.00 **Soomekeelne saade "Matkaraadio"**  
 2.00 - 5.30 **VOA Europe**  
**III PROGRAMM**  
 18.30 "Ameerika Hääl"  
 19.00 **Muusikat Neeme Järvi kontsertidelt ja galakontsertidelt Estonia Kontserdisaalist**  
 21.00 - 1.00 **RAADIO 7**. Toimetaja on Priit Kaldoja  
 \* Uudiseid. \* Kirikud maailmas. \* Tiina Jürjensi "Otsija..."  
 22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

**R 22.05 MUUSIKALINE TUND**  
**Estonia Teatri noored ooperijõud -**  
**Annika Tõnuri**  
  
 Annika Tõnuri ja Mati Kõrts operetis "Viini veri".

**Pühapäev 28. august**

**I PROGRAMM**

5.30 **RITSIKA-RAADIO**. Studios on Terje Soots  
 8.00 **Uudised. Teated**  
 8.15 **RAADIOJUTLUS**  
 8.30 **ÕNNESOOVID**  
 8.45 **KÜLAVAHEL**  
 Lohusuu rahvas räägib uhkusega Otto Wilhelm Masingust, kes seal rohkem kui 200 aastat tagasi sündinud ja üles kasvanud. Lähemalt räägib temast kohaliku põhikooli direktor Helju Valdma, keda külastab Hilda Raudkivi.  
 9.00 **KESKHOMMIK**  
 Lõikuskuu töödest, talude heakorrast ja taluturismist. Sekka laule ja pillilugusid. Saate teeb Kaljo Jaagura.  
 10.00 **Uudised. Sport. Saatekavateade**  
 10.20 **VISANDID** seisuga august 1994  
 11.00 **MNEMOTURNIIR**  
 12.00 **Uudised**

12.55 **Saatekavateade**  
 13.00 **HELISEV KROONIKA**  
 Lõikuskuu levimusika kroonikaleheküljed avab Valter Ojakäär.  
 14.00 **KÕP-i VALIKKAVA**  
 Mälumäng "13 küsimust". Studios on Marje Lenk.  
 14.50 **Kergeid rütme Armin Zeidleri orkestrilt**  
 15.00 **Uudised**  
 15.05 \* **Kuuldemäng: Jerome Kilty ARMAS LUISKAJA**. \* Nädala kuuldemängututvustus  
 16.43 **liri rahvamuusikat**  
 17.00 **Uudised. Teated**  
 17.10 **Wilhelm Friedrich Ernst Bachi Sekstett Es-duur**  
 Esitavad Hannes Altvogel, Kalle Kauksi, Ado Tamm, Mati Kärmäs, Paul Purga ja Toomas Velmet.  
 17.30 **KEELEMINTUD**. Henn Saari räägib kodakondsuse taotlejalt eesti keele oskuse nõudmisest, vaieldes vastu Austraalia lehemehel Robyn Dixonile

17.45 **Muusikat ansamblilt "2 Quick Start"**  
 18.00 **Uudised**  
 18.05 **SPORDIPÜHAPÄEV**  
 19.00 **VÄRAVATORNI MUUSIKA**  
 VEIN JA MUUSIKA. Heliint IV barokipäevade lustakalt lõppkontserdilt 6. veebruaril 1993 Mustpeade Maja Valges saalis. Esinevad "Hortus Musicus" ja sõbrad.  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.15 **HOMME RAADIOS**  
 20.20 **Kontsert rahvatoonis puhkpilliorkestriga "Helikon"**  
 20.35 **Sport**  
 21.00 **UNEJUTT**, kus hiired Snak ja Serena lähevad linna  
 21.15 **MEELEJAHUTAJA**  
 22.00 **Uudised**  
 22.05 **MUUSIKALINE TUND**. "Kõrvaline muusika"  
 23.00 **Uudised. Sport**  
 23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**  
 KIREV MUUSIKAKAVA.

1.00 - 2.00 **ÕOMUUSIKA**  
 Wolfgang Amadeus Mozarti sümfooniaid esitavad "Berliini Filharmoonikud" Karl Böhmi dirigeerimisel.  
**Tallinnas 103,5 Mhz**  
 5.30 - 2.00 I programmi saated  
 Välja arvatud:  
 10.00 - 12.00 **Tänane Eestimaa:**  
 10.00 soome-, 11.00 rootsi- ja 11.30 eestikeelne saade.  
 17.30 - 18.00 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeel-**  
 sed uudised  
 2.00 - 5.30 **VOA Europe**  
**III PROGRAMM**  
 18.30 "Ameerika Hääl"  
 19.00 - 1.00 **RAADIO 7**  
 19.00 - 20.30 **Lastesaated**  
 \* Piibllilood. \* Muinasjutt. \* Öhtu peres.  
 20.30 - 01.00 **Pühapäevaprogrammi autotrid on Signe Aus ja Meelis Holsting**  
 22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

**L 23.10 KESKÖÖPROGRAMM**  
 Oma lemmikuid ooperimaailmast tutvustab Urmas Ott.  


**RAADIO 2**  
  
**EESTI RAADIO**  
**ESMASPÄEVAST REEDENI**  
 6.00 **ET R2 MAA**. Mart Soonik, Marko Reikop, Urmas Leinfeld  
 9.00 **E: ÄRIKANAL NAISTELE**  
**T - R: ÄRIKANAL**  
 10.00 **ALLAN ROOSILEHT**  
**R: 11.45 KUNSTIKANAL**. Lea Veelma  
 12.00 **UUDISED**  
 12.15 **LÕUNALÕVI**. Vello Rand  
 14.00 **E: 4 x 6**. Marko Reikop  
**T: RÄÄGI, RÄÄGI...** Reet Linna  
**K: TÕÜP**. Tiina Kaalep  
**N: TOIVO AARE LÕUNAD**

**R: MURUMÄNGUD MUNAMÄEL**. Tiit Karuks  
 15.00 **E: TUNNISÕIT**. Merike Ojasson ja Marko Reikop  
**T: EINE KLEINE**. Kaidi Klein  
**K: LEIERKAST**. Riina Reiman  
**N: PAARISMÄNG**  
**R: KINOKUNDE**. Siim Nahkur & Lauri Kaare  
 16.00 **MÄRT RANNAMÄE**  
 17.00 **E - N: ÜMBER NURGA**. Andres Soo, Rein Vader, Kaidi Klein, Urmas Leinfeld  
**R: PUUGA PÄHE**  
 20.00 **PÄEVAKAJA**  
 20.30 **E: PIKA PIHTIMUSED**. Heli Piik  
**T: KANTRITUND**. Jaan Elgula  
**K: TULIUUS**. Avo Raup ja Immo Mihkelson  
**N: ROCKBOARD**. Dr. Koit  
**R: TANTSUKUNINGANNA**. Riina Reiman  
 22.00 **E: TUND AEGA KATIGA**. Kati Murutar

**T: AINULT ARMASTUSEST**. Maire Aunaste  
**K: MISTER MÄLBERGI MAAILM**  
**N: KÕHEVIK**  
**R: SINU SAADE**  
 23.00 **E: EIKELLEGIMAA**. Immo Mihkelson  
 24.00 **E: VIBRATSIOON**. Raul Saaremets  
**T: HELISEV MUUSIKA**. Mihkel Roosberg  
**K: HELGI VÄIKE ÕOMUUSIKA**. Helgi Erilaid  
**N: SISEMAAILMAD**. Ivar Vinkel  
 2.00 - 6.00 **MUUSIKAMASIN**  
 Uudised: 6.00 - 8.00 igal täis- ja poolltunnil; 8.00 - 24.00 igal täistunnil (v.a. 13, 21 ja 23)  
**LAUPÄEV**  
 7.00 **TERE HOMMIKUST!** Merike Ojasson  
 9.30 **VAT MUINASJUTT**. Muinasjutt kogu perele  
 10.00 **VEKKER**  
 12.00 **TIPP 40**. Andres Soo

14.00 **IKKA JÄLLE**. Kaidi Klein ja Andres Soo  
 14.30 **KURADITOSIN**. Kaidi Klein  
 16.00 **PROGRAMM T**. Olavi Pihlamägi  
 19.00 **KUNSTIKANAL**. Lea Veelma  
 20.00 **EMOTSIOONID**. Hedvig Hanson  
 22.00 **TAEVATANTSUD**  
 2.00 - 7.00 **ÕOMUUSIKAT** mängib Rein Vader  
 Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)  
**PÜHAPÄEV**  
 7.00 **TERE HOMMIKUST!**  
 9.00 **KUULA KÕÕKI!** Riina Reiman  
 9.30 **TRIKATREI**. Jaan Elgula ja lapsed  
 10.00 **PÜHAPÄEVAHOMMIK**. Immo Mihkelson  
 12.00 **SEE ON JUTUKS...** Peeter Kaldre  
 13.30 **EESTI TOP 10**. Andres Jõesaar  
 15.00 **NÄDALA NÄGU**  
 16.00 **WOODSTOCK-PUBLIK MÜÜGIKS**. Immo Mihkelson ja Tiit Kusnets  
 17.00 **EESTI FILMINÄITLJAD**. Jaan Ruus

18.00 **SPORDIPÜHAPÄEV**  
 19.00 **RETRO**. Jüri Laulik  
 20.00 **KOHT PÄIKESE ALL**. Helgi Erilaid  
 21.00 **VAT MUINASJUTT** (kordus)  
 21.15 **TAGASI PARADIISI**  
 22.00 **RÕOMUS SÜMFOONIK**  
 22.30 **HELGI ERILAI**  
 2.00 - 6.00 **MUUSIKAMASIN**  
 Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)  
  
**REEDETI, kui kell on lõõnud 14.00, alustab MURUMÄNGE Tiit Karuks**

## RAADIO 4

VENEKEELSE SAATED

### ESMASPÄEVAST

#### REEDENI

UUDISED KELL 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 22

#### 6.00 HOMMIKUKAVA

E: Margarita Šaškina T: Lilia Tšikalskaja K: Andrei Tantsõrev N: Irina Senko R: Margarita Šaškina

#### 9.15 Lastele KULDVÕTMEKE

#### 9.30 Kontsert KLASSIKAST ROCKINI

R: Raadioajakiri MUUSIKAMAAILMAS

#### 10.10 NÄDALA HELILOOJA. DAVE BRUBECK

#### 10.30 JÄRJEJUTT: G. SIMENONI LOOMINGUT

#### 11.00 "Svoboda"

#### 12.15 ÄRISTUUDIO

#### 13.00 TÄNA TOOMPEALR: UUDISED

#### 13.10 E: VENE KEELE GRAMMATIKAST.

Toimetaja Julia Larionova T - N: VAA-TEVALJAS R: NÕUANDEID JURIS-TILT

#### 13.40 E: VENE ROMANSSE. Mihhail Glinka loomingut

#### 14.10 SUVE MEELEOLUS

E: Laulab Anne Veski ja mängib Bert

Kaempferi orkester T: Esineb Frank Valdori koor ja orkester K: Laulab Jacques Brel ja mängib Herbie Manni orkester N: Laulab Johnny Mathis ja mängin instrumentaalansambel "Meloodia" Georgi Garanjani juhatusel R: Laulab Edita Pjehha ja esineb Lee Ritenou-si ansambel

15.05 E - K: KONFRONTATSIOONID RAHULIKULE KOOSEKSISTEERIMISELE Studios: E: Narva linnasekretär Ants Liimets T: Rahvusliku arengu- ja koostööinstituudi direktor, Tallinna Linnavolikogu teadus-, haridus- ja kultuurikomisjoni esimees Arnold Rüütel K: Kohalike omavalitsuste koostöökomisjoni esimees, Tallinna Linnavolikogu fraktsiooni "Raeklubi" liige Sulev Mäeltsemees N: PÄRNU PÄEVIK. Toimetaja Tooni Tonto R: TRIZ-STUUDIO. Autor Boris Novik

15.45 E: VENEMAA AJAKIRJANDUSE ÜLEVADE. Toimetaja Andrei Madisson T, R: KIEK IN DE SEKEL. Toimetaja Andrei Hussainov K: REFERAAT. Autor Andrei Madisson N: LÄBI KIRJANDUSE. Autor Andrei Madisson

#### 16.00 VÄLISPANORAAM

16.10 E: EESTI RAHVAMUUSIKAT T: KOORIMUUSIKAT. Tallinna Toomkiriku kammerkoor K: MAAILMA RAH-

VASTE MUUSIKAT. Iraagi traditsiooniline muusika N: MELOODIAID KINO-FILMIDEST R: AUTORILAUULUD

16.30 E: KIRJANDUSSAADE. Toimetaja Jelena Hussainova T: VENE KULTUURI AJALOOST EESTIS. Autor Ljudmila Asoskova K: RAADIOÜLIKOOOL. Autor Andrei Miller N: KIRJANDUSSAADE. Toimetaja Jelena Hussainova R: LOODUS JA INIMENE. Autor Herbert Tsukker

#### 17.05 Noorteprogramm PÄRAST KELLAVIITEED

E: Vadim Antsupov T: Artur Tsavkilov K: Vadim Antsupov N: Sergei Šustrov R: ROKAMBOOL. Studios on Ivan Makarov

#### 18.00 PÄEVAKAJA

18.30 NÄDALA POEET. GARCIA LORCA 18.35 E: LEHEKÜLGI VENE MUUSIKAST T: DŽÄSSIGALERII. Count Basie. Autor Nikolai Nikolajev K: LEHEKÜLGI EESTI MUUSIKAST N: ÜMBER BLUUSI. Autor Eduard Reinas R: DŽÄSSI - GALERII. Lester Young

#### 19.00 "Svoboda"

20.00 E: Roots Raadio T - R: KLASSIKASTUUDIO T: Muusikalised kontrastid. Autor Aleksandr Lukjanov K: Maestro Igor Bezrodnõi, 2 N: D. Buxtehude orelimuusikat

R: Eesti kontserdisaalidest 20.30 E: J.S.Bachi üt G-duur 20.50 UNEJUTT 21.00 BBC

22.15 E: Kanada Raadio T: BATKOVŠTŠINA. Valgevenekeelne saade K: TŠERVONA KALONA. Ukrainakeelne saade N: TSITSERNAK. Armeeniakeelne saade R: MILLINE ON PAREM MAAILM? Autor Andrei Tantsõrev 23.00 - 24.00 "Ameerika Hää!"

#### LAUPÄEV

7.00 RAADIO NELLI. Studios on Nelli Privalova 10.00 UUDISED 10.10 OLI JA ON. Kultuuri- ja ühiskonnaelu kroonika. Toimetaja Jelena Hussainova

11.00 LAUPÄEVA KONTSEERT. Lisa Minelli 12.00 TEEL. Jack Kerouaci loomingut esitab Nikolai Hrustaljev 13.00 TEILE. Muusikasadet juhivad Vadim Konošjonok 14.00 RAADIO AKVARELLID. Autor Herbert Tsukker 14.40 FILMIUUDISED 15.00 JUURED, 2. Saade filosoof Pavel Florenskist 16.00 MUUSIKATELEFON. Studios on Leonid Majorov 18.00 PÄEVAKAJA 18.15 EESTI KEELE TUND, 38/40 18.40 KONTSEERT 19.00 "SVOBODA" 20.00 EUTERPE. Muusikaprogramm

20.50 UNEJUTT 21.00 EUTERPE jätkub 22.00 UUDISED 22.10 ANDREI MADISSONI MUUSIKAPROGRAMM 23.00 "Ameerika Hää!"

#### PÜHAPÄEV

7.00 HOMMIKUKAVA. Studios on Herbert Tsukker 9.30 TEISEMELISED. Muusikaprogramm 10.00 UUDISED 10.10 SOOVIKONTSEERT

11.00 RAADIOKASIINO. Autor Andrei Tantsõrev 12.00 PANORAAM. Autor Lilia Sokolinskaja 13.00 SINU STIIL. Saadet juhivad Aleksei Nikonorov 13.30 TERE! Koolistuudiot toimetab Lilia Tšikalskaja 14.30 PÄRANDUS. Autor Kiira Moltšanova 15.00 VLADIMIR TARASSOVI RAADIOKOOOL 15.30 Raadioajakirja "TERVIS" toimetab Galina Rakova 16.00 MINITEATER 16.30 KÜLALISTE TUBA. Küla-liseks alpinist Vladimir Vladimirov 17.00 MUUSIKAPROGRAMM. Studios on Sergei Šustrov 18.00 PÄEVAKAJA 18.15 INGLISE KEELE TUND, 19/60 18.30 DŽÄSSIVARIATSIOONID 19.00 "Svoboda" 20.00 PROMENADE CONCERTS 20.50 UNEJUTT 21.00 BBC 22.00 UUDISED 22.15 MUUSIKALINE PÄRANDUS. Autor Vladimir Butkevits 23.00 - 24.00 "Ameerika Hää!"

## SAKSA KEEL

### N 11.05

#### KAUFEN UND KONSUM

##### Im Auto

Mensch, jetzt fahre ich schon zehn Minuten durch die Stadt. Es gibt hier absolut keinen Parkplatz.

Warum fährst du nicht hier ins Parkhaus, Gaby?

Siehst du nicht das Schild "Besetzt"? Ich habe kein Auto. Ich nehme immer die Straßenbahn.

Hattest du denn nie ein Auto?

Doch, doch, aber jetzt habe ich keine Probleme mehr mit dem Parkplatz.

Mir reicht es jetzt, Susi. Komm, wir fahren zu Kill Anders. Das ist eine schicke Boutique. Ich war letzte Woche dort.

Die hatten prima Sachen, und außerdem gibt es Parkplätze vor der Tür.

Ist das nicht ein bißchen teuer in der Boutique? Wir fahren nachher noch mal beim Kaufhof vorbei.

##### In der Boutique

Glück mal - das rote Kleid. Ist es nicht entzückend?

Ja, das ist toll. Ich hatte auch mal so ein Kleid.

Gehen wir doch mal rein und fragen nach dem Preis.

Guten Tag. Suchen Sie etwas Bestimmtes?

Zeigen Sie mir bitte das rote Kleid im Fenster. Haben Sie es in Größe 38?

Ja, natürlich. Kommen Sie bitte mit... Hier ist es.

Leider haben wir es nur noch in Größe 40. Aber probieren Sie es ruhig mal an. Das Kleid ist eng geschnitten.

Ja gut, ich gehe in die Kabine hier.

Susi, kommst du mit mir?... Wie findest du das?

Oh, das steht dir aber gut, so elegant! Wirklich, soll ich das nehmen?

Kommt drauf an. Was kostet es denn?

Das ist doch ega. Ich bezahle mit der Kreditkarte.

Frag mal den Verkäufer.

Was kostet das rote Kleid denn bitte? Das ist ein Einzelstück, ein Modellkleid. Es ist heruntergesetzt von 680 auf 480 Mark.

Hier habe ich übrigens noch eine Jacke dazu. Ist die nichts für Sie? Geben Sie her, ich probiere sie mal...Mmh, die gefällt mir. Sieht echt schick aus.

Wie teuer kommt die Jacke denn? Auch heruntergesetzt. Nur noch 400 Mark. Diese Modelle bekomme ich direkt aus Italien.

Ich finde die Sachen ja ganz schön - das paßt gut zusammen.

Steht Ihnen auch ausgezeichnet.

Ja, aber der Preis: eigentlich ist das ein bißchen zuviel. Ich geb' Ihnen 750 für beide.

Aber nein, das ist nicht möglich, das ist viel zuwenig.

Entweder Sie verkaufen mir beide für 750, oder ich nehme gar nichts.

Schließlich sind es Einzelstücke, Modelle von der letzten Saison.

Ja, also - ich gehe mal die Chefin fragen... Okay, Sie können die beiden Stücke für den Preis haben.

##### Wieder im Auto

Das war aber clever! Von 880 auf 750

heruntergehandelt. Das sind 130 Mark, etwa 15 Prozent.

Ja, machst du das nicht? Ich mach' das überall.

Kill Anders verdient genug mit ihrer Boutiquen-Kette.

Außerdem hatten sie das Kleid nur noch einmal.

Fahr doch noch mal am Kaufhof vorbei.

Ist es nicht ein schönes Kleid? Das ziehe ich heute abend an. Ich gehe ins Kino, in einen Film von Wim Wenders.

##### Bei Hubertus' zu Hause

Hallo, Liebling, ich bin wieder da.

Hallo, Gaby, wo warst du so lange?

Einkaufen mit Susi. Du, ich habe mir ein Kleid gekauft. Susi findet es auch ganz toll.

Zeig mal her... Schöne Farbe, zieh es doch mal an!

Ja, sofort, ich ziehe gleich die roten Pumps dazu an... Na, Hans, wie findest du mich?

Gut siehst du aus. Das paßt dir wirklich gut. Hattest du nicht beim ersten Rendezvous mit mir auch so ein Kleid?

Nein, das war doch grün!

War das teuer?

Nein, für mich waren es sogar 130 Mark weniger.

Ja, wie teuer was es denn jetzt?

Kleid und Jacke zusammen nur 700 Mark.

Was! Wir brauchen das Geld doch für den Urlaub.

Den bezahlen wir dann halt in Raten. Und heute abend ziehst du das an und gehst mit Köckritz ins Kino...

## 15. tund

## INGLISE KEEL

## 3. tund

### R 11.05

#### MURDER HOTEL. Episode 3

##### Answers to the Episode 2 questions

escape

a person who kills someone deliberately

the person he or she kills

part of a railway carriage

something unexpected

Saturday and Sunday

which does not stop until the end

someone who respects a person for their work

arrive at

##### Episode 3 exercises

Are these statements true or false?

1. There is no train to London until tomorrow.

2. Stella works in an office.

3. Angela West likes watching films.

4. Stella thinks Harriet shouldn't go back to London.

5. One of the guests is really a murderer.

6. Stella has been on this holiday before.

7. She caught the murderer on the first evening.

8. Glover wants to know if Harriet has paid for her holiday.

##### Match each word or phrase to its definition

famous performer

cause of enjoyment

accompany

without much colour

journey

unusual

one example of a book, magazine, etc.

give an appearance that is not true

have more success

find the answer to a problem

write one's signature on a photo, etc.

get away  
murderer  
victim  
compartment  
surprise  
weekend  
non-stop  
andmirerer  
get to

come along (with)  
trip  
autograph  
copy  
pale  
star  
solve  
special  
pretend -  
fun  
do better

## TULETAGEM MEELDE, MIDA TEHA, kui patareitoitel vastuvõtja vaikib ehk Tehnikanurk

### Raadioinsener Kaupo Varandi:

Kui vastuvõtja sisselülitamisel ei kostu valjuhääldist krõpsu ja kuulamistugevusregulaatori maksimaalasendis ei mingit sahinat, tuleb eelkõige otsida viga toitepatareidest ja nende ühendusjuhtmetest. Tavaliselt on viga selles, et patareidest eksploatatsiooni käigus välja voolama hakanud elektrolüüt oksüdeerib metallist kontaktide pinnad ja ühendused katkevad.

Oksüdeerunud kontaktid tuleb puhastada liivapaberi või noaga kraapides kuni halja metallipinna tekkimiseni. Ka patareipesa puhastatakse hoolikalt elektrolüüdi jäämustest. Kasulik on kontrollida, kas kontaktide külge tinutatud juhtmed on terved.

Elektrolüüti välja lasknud patareid on edasiseks kasutamiseks kõlbmatud. Halvem on aga olukord, kui elektrolüüti on valgunud vastuvõtja sisemusse ja see on teinud seal oma hävitustööd.

Hävingu pidurdamiseks tuleb selline vastuvõtja viia raadioremonditöökotta, kus sisu puhastatakse erilahustega ning taastatakse läbisöödud juhtmed. Halvema ärahoidmiseks on väga kasulik heita vahetevahel pilk oma vastuvõtja patareipesa, seda eriti, kui patareide vahetusest on möödunud juba mõni kuu. Ka siis, kui oleme oma pilli vähe kuulnud. Ilmtingimata tuleks aga patareid vastuvõtjast (või ükskõik millisest patareitoiteta seadmest) eemaldada, kui on ette teada, et me seadet lähikuudel ei kasuta.

### EESTI RAADIO I PROGRAMM



#### HOMMIKUKAVA

tööpäeviti kell 5.30 - 8.50

Uudised ja ilmateade 5.32, 6.00, 7.00, 7.30, 8.00

Saatekavateade 6.45, 8.10

Ajalehtede ülevaade 5.50, 7.05

Liiklusteated 6.50, 7.50

Huumoriminutid 6.32, 7.32

Sport 8.05

Hommikupalvus 8.20

Õnnesoovid 8.30

Eesti Verekeskuse teated 6.15 (teispäeviti)

#### MEELEOLUKAS

#### HOMMIKUKAVA

#### "RITSIKA-RAADIO"

puhkepäeviti kell 5.30 - 8.00

Uudised ja ilm 5.32, 6.00, 7.00

Iga kuu viimasel laupäeval pärast

7.00 "Hommikutäht".

Silvi Vrait tutvustab järgmise kuu planeetide seisu.

Väljaandja EESTI RAADIO

Toimetus: EE0100 Tallinn, Gonsiori 21, tel. 434288

Vastutav toimetaja Tiiu Kalve,

kujundaja ja külendaja Kärt Aus.

Ajaleht ilmub igal NELJAPÄEVAL.

Tellimisindeks 697 96.

Trükitakse RdE "PRINTALL",

Pämu mnt. 67a.

Praaeksemplaride korral pöörduda trükikimistehi meistri poole tel. 434438.

Trükitehnik 3860.

Avaldame sügavat kaastunnet

Heli Sillarile

EMA

surma puhul.

Eesti Raadio fonoteegi

töötajad.

## Hei, LAPSED!

Täname meeleolukate piltide eest. Püüame neid jõudumööda ka lehes näidata.

9-aastane Maarit joonistas meile pildi PÄEVAKOERAD. Mustvalgena näeb joonistus välja NIISUGUNE:

UUS MÕISTATUS JÄRGMISES LEHES EELMISE MÕISTATUSE VASTUS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
M	I	T	P	T	E	M	A	K	K
I	M	A	I	U	M	U	M	A	O
K	I	M	I	M	M	S	M	M	M
I	K	M	M	M	E	T	U	A	M

